

긴급 배포용: 2018 년 1 월 16 일 화요일

연락처: Brad Harwood, 커뮤니케이션 부담당자, 425-452-6837 또는
bharwood@bellevuewa.gov

벨뷰 시, 2018 년을 맞아 신규 언어 이용 자원 소개 현장 통역용 헤드셋 및 직통 전화 지원

워싱턴주 벨뷰 - 벨뷰 시는 시민 통번역 지원을 위해 2 가지의 신규 자원을 마련했습니다. 시에서는 모든 시민에게 서비스를 제공하고 시민의 참여를 유도하기 위해 지속적으로 이러한 노력을 기울이고 있습니다.

통역 기기는 지금 이 순간부터 공개회의에서 요청 시 사용할 수 있습니다. 기기에는 현장 통역자용 송수신기 2 대와 수신기 및 헤드폰 20 대가 포함됩니다. 벨뷰 시 후원 공개회의에서는 필요에 따라 송수신기 2 대를 사용하여 2 개 언어를 동시에 통역할 수 있습니다. 서비스 이용을 희망하는 분은 48 시간 전에 벨뷰 시로 연락해 주시기 바랍니다.

이에 더해 벨뷰 시 관련 서비스에 대해 통역 지원이 필요한 시민은 다음의 번호로 연락할 수 있습니다.

스페인어	1-844-590-8948
광둥어	1-844-537-0364
북경어(표준 중국어)	1-844-590-8495
한국어	1-844-537-0365
편자브어	1-844-590-8946
러시아어	1-844-590-8947
베트남어	1-844-590-8949

발신인은 시 안내 데스크(Service First)로 연결되어 바로 도움받을 수 있습니다. 통화는 업무 시간인 오전 8 시부터 오후 5 시까지 가능합니다. 위급한 상황에는 9-1-1 로 연락해 주십시오.

이 2 가지 자원에 힘입어 벨뷰 시의 [다양성 우위 계획 제안\(Diversity Advantage Plan Recommendations\)](#)이 일부 진전을 보고 있습니다. 이에는 “서면 자료 번역, 회의 통역

서비스에 대한 도시 차원의 표준 수립”, 그리고 “다양한 주민과의 커뮤니케이션 효과 증진을 위한 전략과 방법” 파악이 포함됩니다.

이 신규 자원에 대한 자세한 내용은 다양성 및 참여 유도 프로그램(Diversity & Inclusion Program) 관리자인 Elaine Acacio 에게 425-452-4246 번으로, 또는

EAcacio@bellevuewa.gov로 문의해 주십시오.

벨뷰 시 소개

벨뷰 시는 100 곳의 공원과 산책길, 그린벨트로 이루어진 드넓은 네트워크로 “공원 속 도시”라고 알려져 있으며, 워싱턴주에서 5 번째로 큰 도시입니다. 이스트사이드는 워싱턴호부터 사마미시호까지 약 54km²(33.5mi²)에 달합니다. 벨뷰 시는 혁신 트라이앵글(Innovation Triangle)의 일부로서, 화려한 고층 빌딩을 자랑하는 시내 스카이라인과 14 만 명의 인구, 지금도 미국 내 최고로 손꼽히는 교육 시설이 어우러진 첨단 기술 및 유통 센터입니다. 벨뷰 시가 귀하에게 만족스러운 도시인 이유는 www.bellevuewa.gov에서 자세히 알아보실 수 있습니다.

###